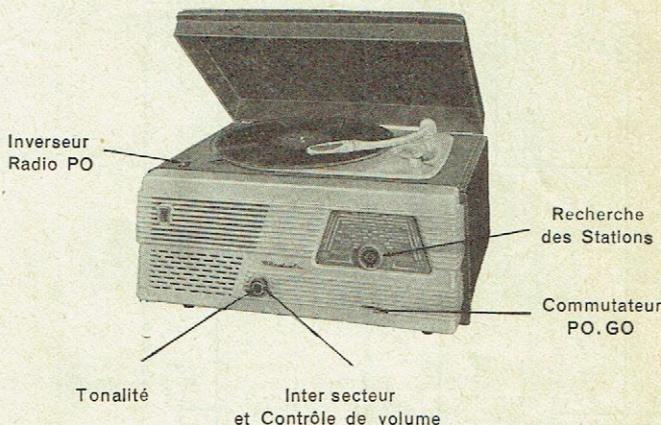


Classement } Année : 1958
 Classeur : 1

RADIOPHONO DE TABLE AVEC TOURNE-DISQUE NG 2072

Pour le service, l'entretien et le graissage de cet appareil, se reporter à la documentation Service n° RS1 078 12/00.

(Classeur 1 - Année 1957)



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

PRÉSENTATION :

Coffret en bakélite avec façade et couvercle en polystyrène.
 Bouton double et manette sur la face avant.
 Bouton de syntonisation sur le cadran.
 Inverseur Radio-PU sur la platine.
 Carrousel sous le plateau du tourne-disque.
 Cadran semi-circulaire (180°)

DIMENSIONS :

		nu	emballé
Largeur.....	mm	395	495
Hauteur.....	mm	205	300
Profondeur.....	mm	310	440

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Récepteur superhétérodyne pour secteurs alternatifs 50 Hz.
 Cadre Fxc de 20 cm incorporé.
 Correcteur de tonalité à variation continue.
 Haut-parleur de 13 cm. (Z = 5Ω).
 Tourne-disque NG 2072.
 Tête de PU amovible AG 3010.

TUBES

L1 UCH 81 Changement de fréquence.
 L2 UAF 42 Ampli. MF + détection.
 L3 UL 41 Ampli. BF de puissance.
 L4 UY 42 Redresseur.
 L5 FK 512 75 Ampoule cadran 10V/200 mA

GAMMES :

P.O. : 185 à 575 m.
 G.O. : 1150 à 1950 m.
 Fréquence Intermédiaire : 455 kHz.

ALIMENTATION :

Courant alternatif 50 Hz.
 Tensions : 117 - 127 - 220 volts
 Fusible : FK 820 68.

CONSOMMATION

sous 117 v. { sans T.D. : 294 mA.
 avec T.D. : 370 mA.

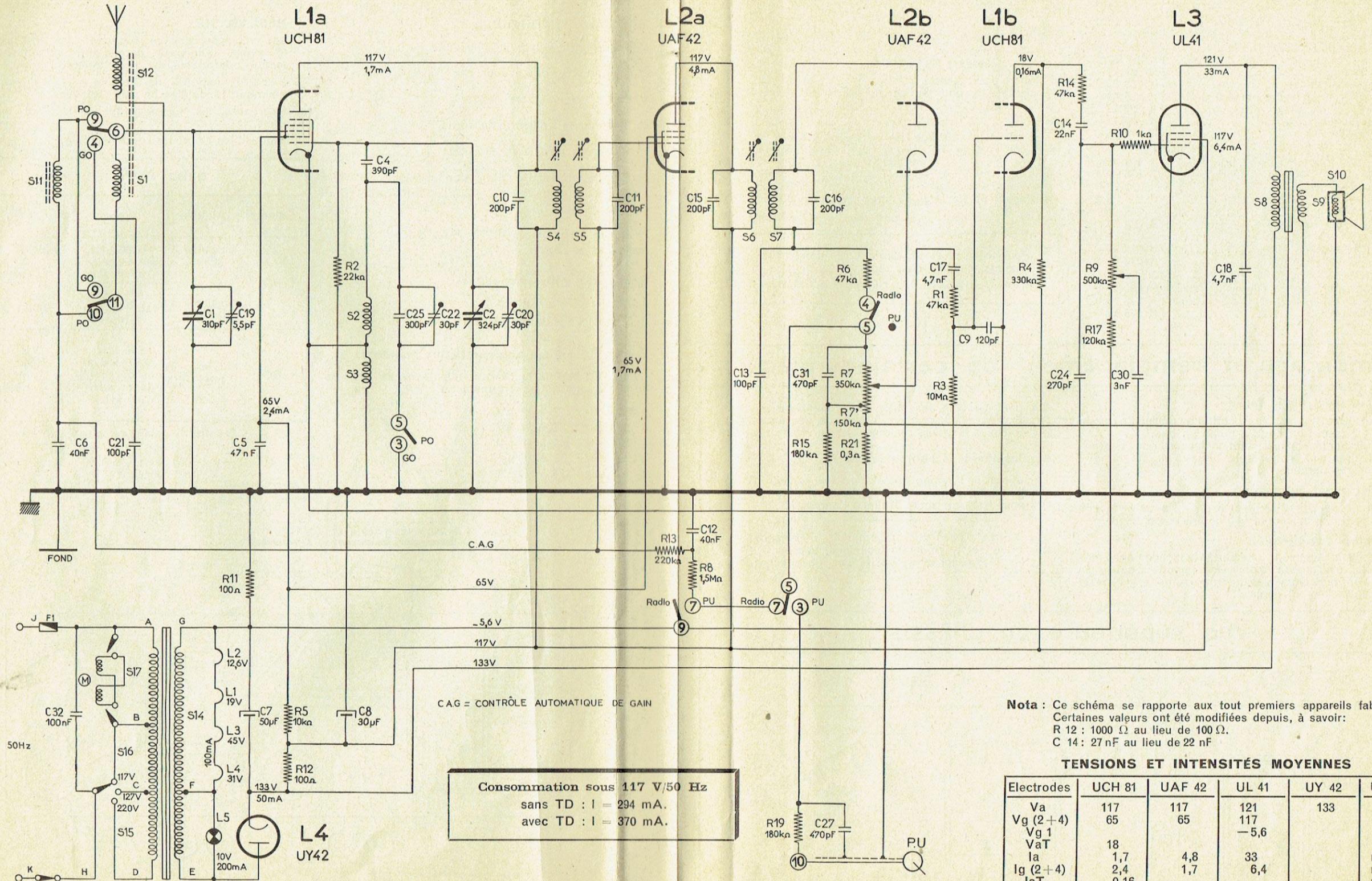


S. A. LA RADIOTECHNIQUE, SIÈGE SOCIAL : 47, RUE DE MONCEAU, PARIS-8^e

CAPITAL 3 MILLIARDS DE FRANCS - R. C. Seine 55 B 2793

Strictement confidentiel - Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola. - Reproduction interdite.

N° de code : RS1 110 08/00.



C.A.G. = CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE GAIN

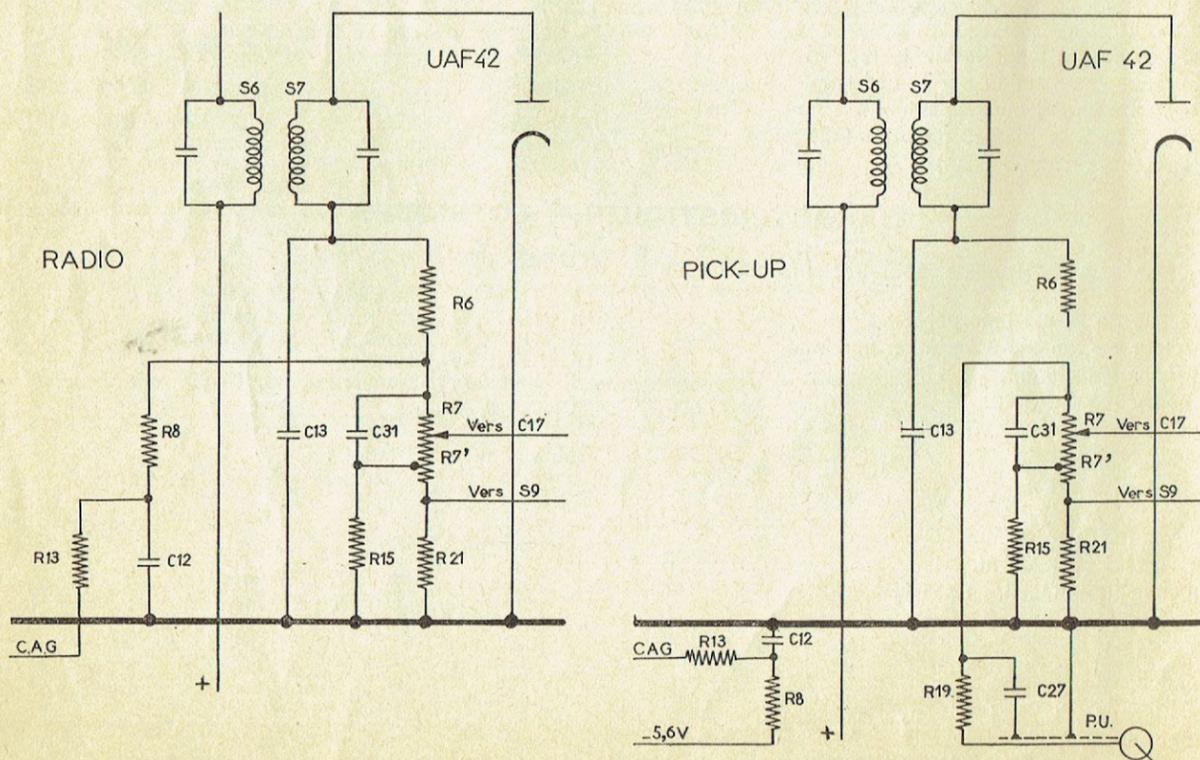
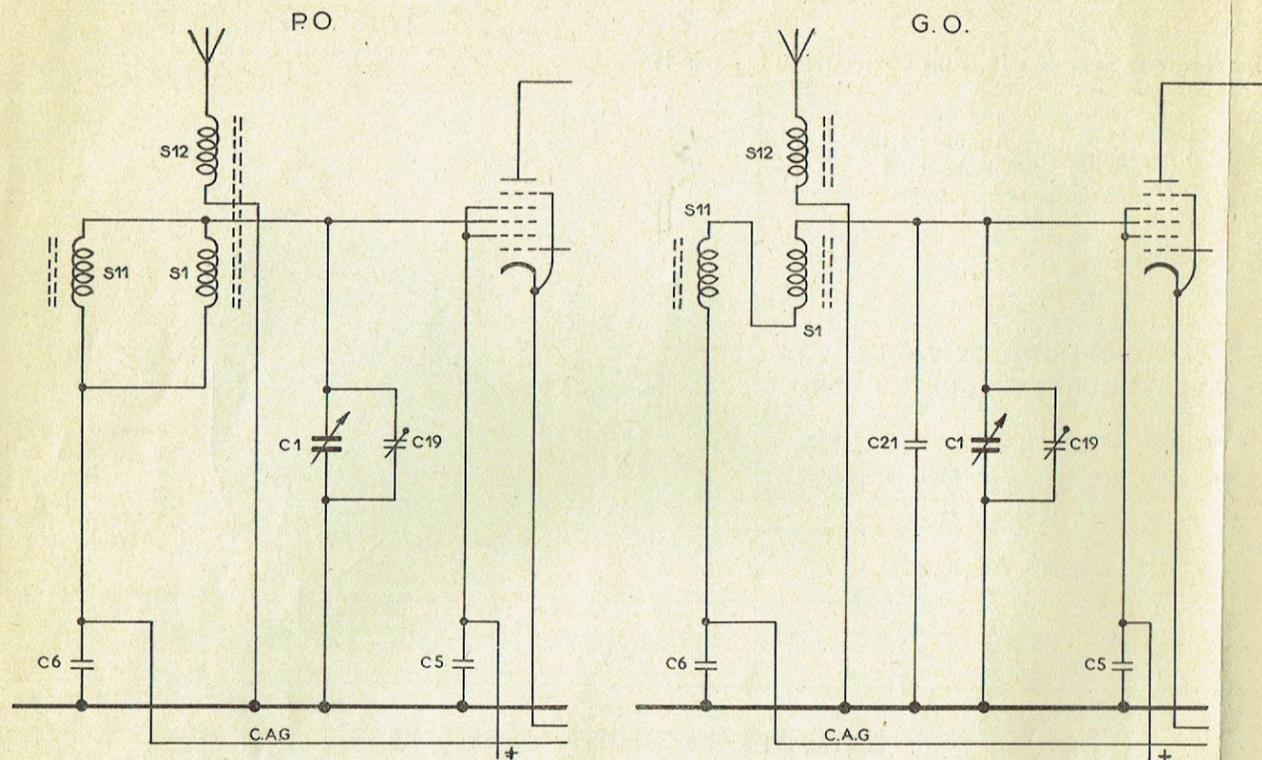
Consommation sous 117 V/50 Hz
sans TD : I = 294 mA.
avec TD : I = 370 mA.

Nota : Ce schéma se rapporte aux tout premiers appareils fabriqués
Certaines valeurs ont été modifiées depuis, à savoir:
R 12 : 1000 Ω au lieu de 100 Ω.
C 14 : 27 nF au lieu de 22 nF

TENSIONS ET INTENSITÉS MOYENNES

Electrodes	UCH 81	UAF 42	UL 41	UY 42	Unité
Va	117	117	121	133	V
Vg (2+4)	65	65	117		V
Vg 1			-5,6		V
VaT	18				V
Ia	1,7	4,8	33		mA
Ig (2+4)	2,4	1,7	6,4		mA
IaT	0,16				mA
Vf	19	12,6	45	31	V
If	0,1	0,1	0,1	0,1	A

Voir en dernière page la note concernant la représentation des commutateurs.



CONDENSATEURS

Indice	Valeur	N° de code
C 1	310 pF	FK 509 84
C 2	324 pF	
C 4	390 pF	905/390 E
C 5	47 nF	906/47 K
C 6	40 nF	FA F5 004 4
C 7	50 µF	FK 509 81
C 8	30 µF	FK 509 82
C 9	120 pF	904/120 E
C 10	200 pF	dans MF1
C 11	200 pF	
C 12	40 nF	FA F5 004 4
C 13	100 pF	904/100 E
C 14	27 nF	906/27 K
C 15	200 pF	dans MF2
C 16	200 pF	
C 17	4,7 nF	906/4K7
C 18	4,7 nF	906/4K7
C 19	5,5 pF	908/5,E5
C 20	30 pF	908/22E
C 21	100 pF	904/100E
C 22	30 pF	907/10 E-50 E
C 24	270 pF	904/270E
C 25	310 pF	905/310E
C 27	470 pF	904/470E
C 30	3,3 nF	906/3K3
C 31	470 pF	904/470E
C 32	100 nF	906/100K

RÉSISTANCES

Indice	Valeur	N° de code
R 1	47 kΩ	901/47K
R 2	22 kΩ	901/22K
R 3	10 MΩ	901/10M
R 4	330 kΩ	900/330K
R 5	10 kΩ	900/10K
R 6	47 kΩ	901/47K
R 7	350 kΩ	
R 7'	150 kΩ	FK 510 62
R 9	500 kΩ	
R 8	1.5 MΩ	901/1M5
R 10	1 kΩ	901/1K
R 11	100 Ω	900/100E
R 12	1 kΩ	901/1K
R 13	220 kΩ	901/220K
R 14	47 kΩ	901/47K
R 15	180 kΩ	901/180K
R 17	120 kΩ	901/120K
R 19	180 kΩ	901/180K
R 21	0,3 kΩ	FK 678 06

BOBINAGES

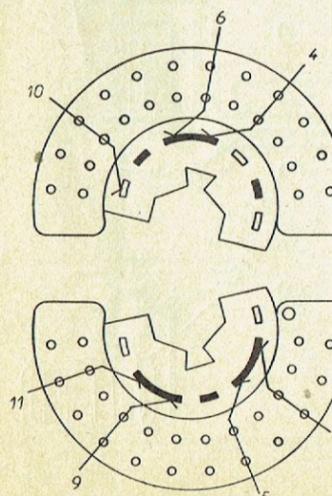
Ind.	Fonction	N° de Code
S 1		
S 11	Cadre FXC	FD 000 98
S 12		
S 2	Oscillateur	FK 854 38
S 3		
S 4	Transfo MF 1	FD 003 25
S 5		
S 6	Transfo MF 2	FD 003 26
S 7		
S 8	Transf. de HP	FK 855 41
S 9		
S 10	H-P 13 120/22	FD 040 19
S 13 à S 17	Transform. d'alimentation	FD 040 29
F1	Fusible	FK 820 68

Commutateurs

COMMUTATEUR PO-GO

Matériel :

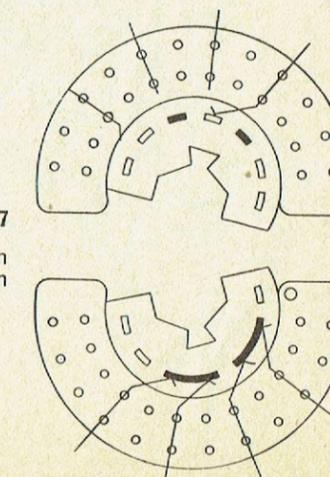
- 1 Stator-rotor A9 999 71/01
- 7 contacts fixes A9 999 71/10
- 2 contacts mobiles A9 999 71/13
- 1 contact mobile A9 999 71/14



COMMUTATEUR RADIO-PU

Matériel :

- 1 Stator-rotor A9 999 71/01
- 8 contacts fixes A9 999 71/10
- 1 crampon A9 999 71/11
- 2 contacts mobiles A9 999 71/13



Note concernant les relais 3-5-7

Le relais est constitué par un contact fixe A9 999 71/10 dont on a supprimé l'extrémité-contact.

MOYENNE FRÉQUENCE :

- 1° Contrôle de volume au maximum.
- 2° Commutateur de gammes sur PO.
- 3° Placer l'aiguille vers 1 600 kHz.
- 4° Brancher le voltmètre de sortie.
- 5° Visser les noyaux de S5 - S6.
- 6° Par l'intermédiaire d'un condensateur de 32 nF appliquer un signal de 455 kHz entre grille 3 de L1 et masse.
- 7° Régler dans l'ordre S7 - S6 - S4 puis S5, au maximum de sortie.

Sensibilité grille changeuse.

à 455 kHz : 70 μ V limite.
à 900 kHz : 100 μ V limite.

Sensibilité HF sur antenne fictive standard.

Pour 500 mW de sortie sur résistance de 3 ohms au secondaire du transformateur de HP.

à 1620 kHz : 7 à 12 μ V.
à 900 kHz : 18 à 31 μ V.
à 600 kHz : 40 à 70 μ V.
à 240 kHz : 56 à 100 μ V.
à 160 kHz : 120 à 210 μ V.

RÉGLAGE HF :

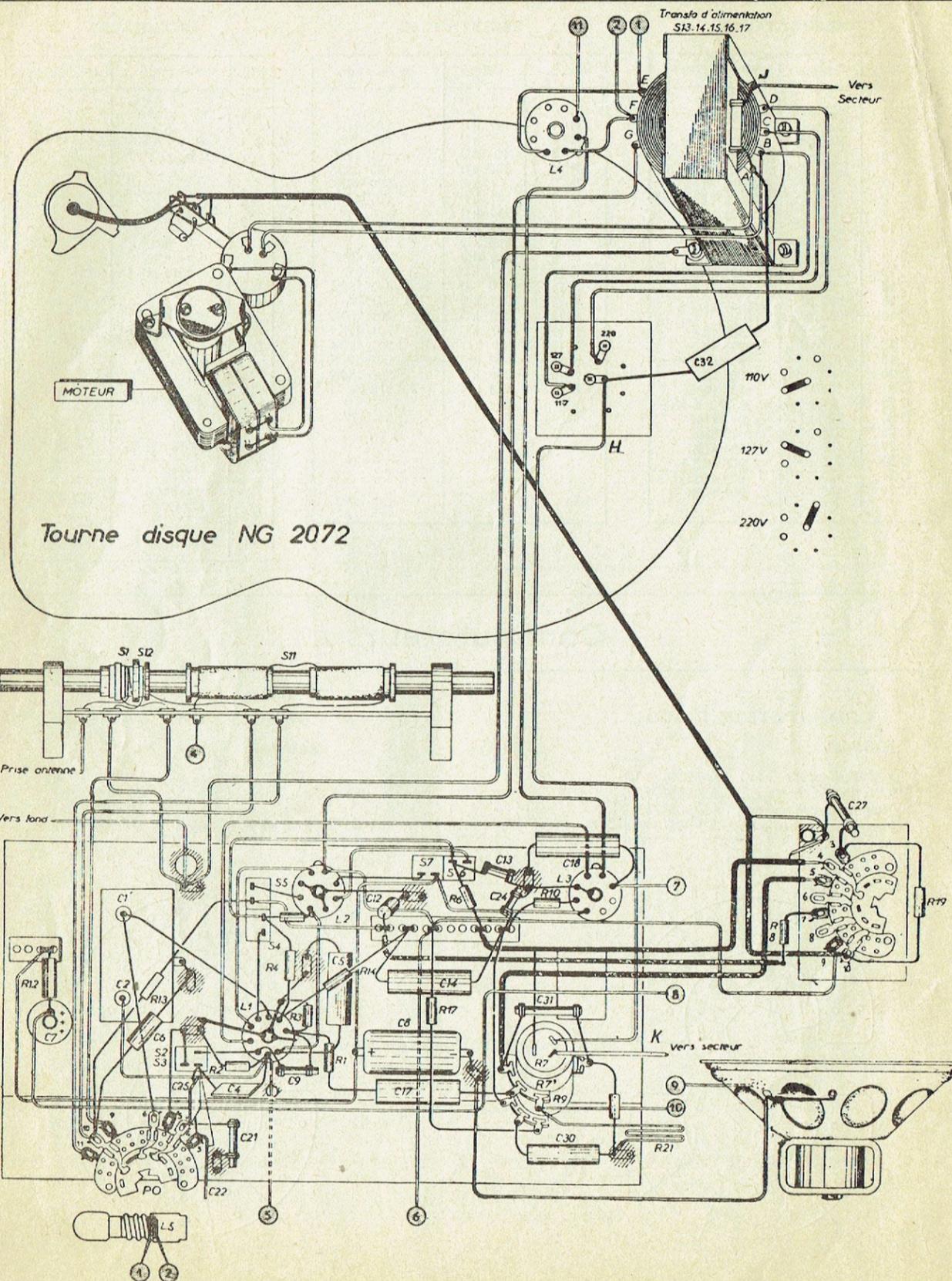
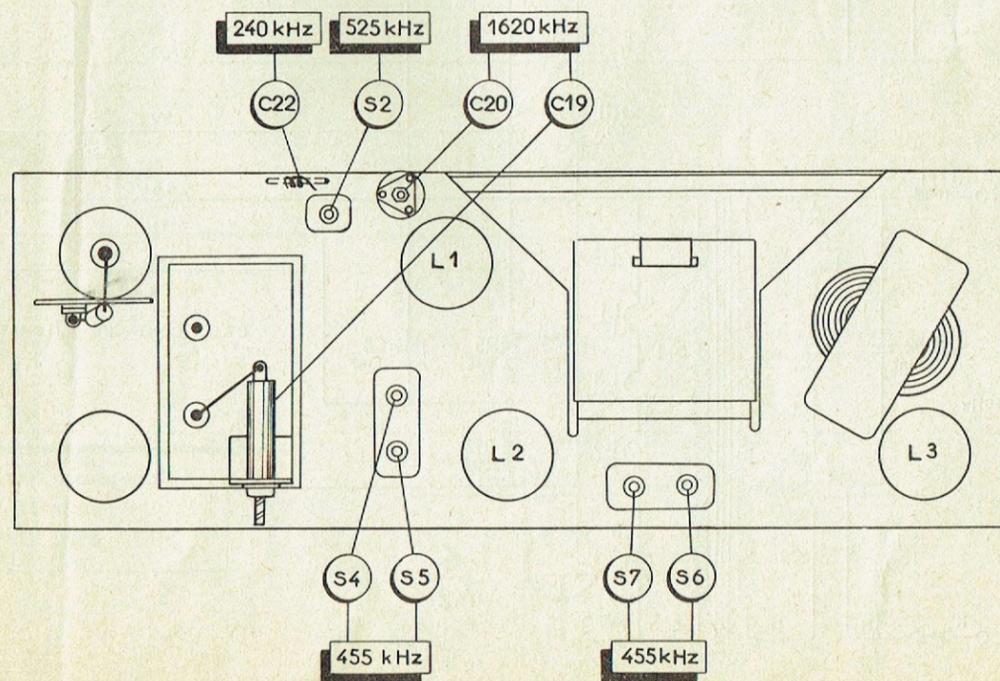
Les réglages doivent toujours être effectués avec le signal minimum permettant, néanmoins, une lecture confortable sur le voltmètre de sortie.
Placer le contrôle de volume au maximum et l'y maintenir jusqu'à la fin des réglages.
Reprendre les réglages qui ne seraient pas corrects.
Bloquer les vis et les condensateurs.

ORDRE DES OPÉRATIONS

Gamme	Aiguille	Signal	Opérations à effectuer
PO	en butée à 185 m.	1.620 kHz entre antenne et masse	Régler C 19 et C 20 au maximum de sortie
	en butée à 575 m.	525 kHz entre antenne et masse	Régler S 2 au maximum de sortie
GO	sur 1 250 m.	240 kHz (260 kHz en cas de brouillages sur 240 kHz)	Régler C 22 au maximum de sortie.

Vérifier le calage et la sensibilité sur

600 kHz	160 kHz
900 kHz	240 kHz
1 620 kHz	



Coffret

Ens. coffret sans couvercle bordeaux	FR 804 24/01
— — — gris	FR 804 24/02
Couvercle pour coffret bordeaux....	FK 326 57/01
— — — gris	FK 326 57/02
Charnière.....	FD 561 24
Fond (sans pieds).....	FK 418 83
Pied pour fond (exéc. bordeaux) ...	FK 326 59
— — (exéc. gris).....	FK 326 59/01
Fixe-rapide pour pied.....	FK 706 79
Ens. baffle.....	FD 670 35

Façade

Ens. grille décorative (exéc. bordeaux)	FR 805 42/02
— — — (exéc. gris).....	FR 805 42/01
Signature Radiola	FK 370 87/01
Ecusson.....	FK 320 33/02
Ens. griffe (x 2).....	FK 848 46
Tirant supérieur droit.....	FK 078 57
— — gauche.....	FK 078 58
— inférieur gauche.....	FK 078 59
— — droit.....	FK 078 60

Cadran

Cadran pour exéc. bordeaux.....	FK 933 25/01
— — — exéc. gris.....	FK 933 25/02
Aiguille.....	FK 926 58

Boutons

Bouton CV.....	FD 671 28
— tonalité.....	FK 329 98/01
— puissance.....	FD 671 26/01
— inverseur Radio-P.U.	P4 076 51/17
Ressort pour bouton CV.....	28 753 01
Capsule nylon pour manette P.O.-G.O	FK 324 49/01

Divers

Vis pas à gauche sur CV.....	FK 011 28
Ressort fixation MF.....	A3 652 58
— — bobine simple.....	A3 652 75
Ens. carrousel sur TD.....	FD 150 21
Cordon d'alimentation.....	FK 827 66
Diffuseur de lumière.....	FK 326 68/01

Pour toute pièce ne figurant pas dans la liste
c.-dessus, veuillez vous reporter au
CATALOGUE GÉNÉRAL SERVICE STANDARD

Démontage et remplacement de certaines pièces**Remplacement de la façade.**

La façade est assemblée au coffret au moyen de quatre tirants : 2 courts en haut, 2 longs en bas.

Pour libérer la façade il suffit de desserrer de quelques tours les vis qui bloquent les quatre tirants et faire basculer ces derniers.

Remplacement du cadran.

Il est nécessaire d'éloigner le châssis de la façade pour pouvoir remplacer le cadran ou le réflecteur.

Démontage du châssis.

Le châssis est fixé, d'une part, à la façade par sa partie inférieure au moyen de deux vis, et par deux autres vis à la traverse métallique ; les quatre vis retirées, le châssis peut être facilement déplacé.

On peut ou bien dessouder les connexions sur le cadre Fxc ou mieux retirer ce dernier de ses supports ; dans ce cas, l'ampoule cadran vient en même temps.

Remplacement de l'ampoule cadran.

Le support de l'ampoule étant maintenu par la fixation du cadre Fxc, il suffit de sortir ce dernier de ses supports pour avoir un accès facile à l'ampoule.

Les autres pièces : transformateur d'alimentation, haut-parleur, etc., sont très facilement accessibles et leur remplacement ne nécessite pas de précautions spéciales.

Vue supérieure du châssis